

LOLA LAGO DETECTIVE

VACACIONES AL SOL



Прослушай аудио первых трёх глав, вставь пропущенные слова, напиши перевод отмеченных слов и сделай упражнения в конце:

En esta historia vas a conocer a estos personajes:

Lola Lago: es jefa de una agencia de detectives en Madrid. Quiere irse de vacaciones a la Costa Brava pero... ¿tendrá que trabajar?

Paco: trabaja con Lola Lago. Es su socio y también su amigo.

Miguel: es el otro socio de Lola. Los tres son detectives.

Margarita: es la secretaria de Lola, de Paco y de Miguel.

Elisa: es una amiga de Lola y hace muchos años que no se ven. Vive en la Costa Brava con su marido y su hijo.

Ingvar: es el marido de Elisa. Es danés y es pianista.

Max: es el hijo de Ingvar y de Elisa. Tiene 7 años.

Magnus Nilsson: es sueco y su sueño es jubilarse en la Costa Brava. Ha comprado una casa y necesita a un detective.

Alarcón: se dedica a la venta de casas, bueno, vender lo que se dice vender... Por cierto, su apellido a veces es Alarcón, otras, en cambio es Pijuán.

1

En el centro de Madrid, en la calle Alcalá¹, hay una pequeña agencia de detectives privados. La directora es una mujer, Lola Lago. Lola tiene dos socios, Paco y Miguel, una secretaria, Margarita, y un chico para todo, Feliciano. La agencia está en un piso viejo, en un edificio antiguo. Es como la oficina de Humphrey Bogart en una película de los años 40.

—¡Margarita! ¡Margarita! ¡Margariiiiiiiiiiiiita, por favor!

Margarita, la secretaria, entra en la oficina de Lola.

—El dossier del caso Sánchez, ¿dónde está el dossier del caso Sánchez... ? En esta oficina no se encuentra nada...

—Ahí —dice tranquilamente Margarita, la secretaria.

—¿Ahí dónde, Srta. Margarita?

Lola sólo llama a Margarita Srta.² Margarita cuando está muy enfadada.

—Encima de tu mesa. ¿Estás de mal humor, Lola?

El dossier está efectivamente en su mesa, debajo de unas cartas. Lola cambia de tema.

—¿Ya han llegado mis queridos socios?

—No, solo son las diez... —dice irónicamente Margarita, con el acento sobre la palabra «solo».

Paco y Miguel son muy buenos detectives y muy buenos amigos de Lola. Pero siempre llegan tarde.

2

Lola mira el dossier del caso Sánchez. La agencia de detectives tiene problemas y son unos días malos para Lola. No hay ningún caso nuevo, ningún cliente... Nada. ¿Todo funciona bien en Madrid? ¿Nadie necesita un detective? ¿Nadie pierde a su mujer o a su marido? ¿Nadie roba las joyas de la abuela? ¿Nadie quiere espiar a nadie...? Además, ahora tienen en la agencia una inspección fiscal. Por eso, Lola necesita los documentos del caso Sánchez. Falta la factura. Y el Inspector de Hacienda quiere ver esa factura... En el dossier no hay ninguna. Hay cartas, hay fotos de la Sra. Sánchez en bikini en Mallorca con su amante y... nada más. Ninguna factura.

—¡Margarita! ¡Margariiiiiiiiiita, por favor!

Pero Margarita no responde. Está hablando por teléfono con Tony, su novio.

3

A las once entran en la oficina Paco y Miguel, los socios de Lola. Entran hablando, contentos, riéndose. Han tomado un café en el bar³ de al lado y han leído un poco El País⁴.

–Buenos días, queridos colegas –dice Lola desde su despacho.

–Buenos días, nena.

–No me llames «nena»⁵ Paco, no me gusta. No lo soporto. Y menos hoy...

–¿Pasa algo? ¿O simplemente estás de mal humor...?

–¿Que si pasa algo? ¡No tenemos ni un cliente, ni una llamada, ni una peseta en la cuenta del banco y.... y... ! ¡Y una inspección fiscal!

–Qué raro... Pagamos todos los impuestos. ¿O no? –dice Miguel con cara de ángel.

–Sí, pagamos los impuestos. Pero no sólo hay que ser bueno, hay que parecerlo⁶. Y no encuentro la factura del caso Sánchez.

–Está en mi mesa, creo. A ver... Sí, mira, aquí está. Tranquila... ¿Ya estás mejor?

–No.

Paco tiene que hablar con Lola. Quiere decirle que esta tarde no va a venir a la oficina. Si no hay trabajo... Además, ha conocido a una mujer fantástica: Annette. Es holandesa y estudia español en Madrid. Paco siempre se enamora de chicas extranjeras. Siempre piensa que son el amor de su vida. Es gordito, un poco calvo pero tiene mucho éxito con las mujeres porque es muy simpático. Va a hablar más tarde con Lola porque sabe que ahora no es el mejor momento.

Notas explicativas

¹ La calle Alcalá es una céntrica calle madrileña. Allí se encuentran muchos bancos y edificios oficiales (el Banco de España, el Ministerio de Educación, etc.), oficinas, hoteles y comercios. Cruza Madrid de Este a Oeste.

²**Srta.** es la abreviatura escrita de señorita. Entre compañeros de trabajo jóvenes lo más normal es tutearse (usar «tú») y no utilizar los tratamientos señor, señora, señorita, etc. Por eso, Lola llama a Margarita señorita cuando está enfadada, para marcar distancia.

³ Bastante gente en Madrid desayuna en un bar, al salir de casa. También, a media mañana, es frecuente hacer una pequeña pausa y tomar algo en una cafetería con los compañeros de trabajo.

⁴**El País** es el periódico más vendido en España. Tiene una línea progresista.

⁵**Nena** es una manera familiar y afectiva, pero un poco paternalista, de dirigirse a una mujer joven en situaciones de mucha confianza. Significa literalmente niña.

⁶**No basta con ser bueno, hay que parecerlo**, es una expresión que se usa con mucha frecuencia. Significa que no es suficiente ser bueno sino que los demás deben creerlo.

1. Сделай данные упражнения:

1 y 2

¿Puedes terminar estas frases?

1. Lola es la directora de ...
2. Sus socios se llaman ...
3. La agencia está en ...
4. Margarita es ...
5. El dossier del caso Sánchez está en ...
6. Lola está de mal humor porque ...

3

¿Verdad o mentira?

1. Paco y Miguel han desayunado en un bar.
2. Lola sigue de mal humor.
3. A Lola le gusta que le llamen «nena».
4. La agencia no paga los impuestos.
5. Tienen muchos clientes.
6. Paco ha conocido a una chica holandesa.
7. Paco es gordito pero muy atractivo.
8. En la agencia no tienen mucho trabajo.
9. Paco va a hablar más tarde con Lola.

V

M

☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

2. Сделай пересказ первых трёх глав: